

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B** **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 223/2009**
ze dne 11. března 2009

o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství

(Text s významem pro EHP a pro Švýcarsko)

(Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/759 ze dne 29. dubna 2015	L 123	90	19.5.2015
► <u>M2</u>	Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/3018 ze dne 27. listopadu 2024	L 3018	1	6.12.2024

▼B**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES)
č. 223/2009**

ze dne 11. března 2009

o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství

(Text s významem pro EHP a pro Švýcarsko)

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

*Článek 1***Předmět a oblast působnosti**

Toto nařízení stanoví právní rámec pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky.

V souladu se zásadou subsidiarity a ve shodě s nezávislostí, integritou a odpovědností vnitrostátních orgánů a úřadu Společenství je evropská statistika významnou statistikou nezbytnou pro plnění činností Společenství. Evropská statistika je určena v evropském statistickém programu. Je vyvíjena, vypracovávána a šířena v souladu se statistickými zásadami stanovenými v čl. 285 odst. 2 Smlouvy a dále rozvinutými v Kodexu evropské statistiky v souladu s článkem 11. Je prováděna v souladu s tímto nařízením.

*Článek 2***Statistické zásady**

1. Vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky se řídí těmito statistickými zásadami:

▼M1

a) „profesionální nezávislostí“, kterou se rozumí, že se statistika musí vyvíjet, vypracovávat a šířit nezávisle, zejména pokud jde o výběr používaných technik, definic, metodik a zdrojů a o načasování a obsah všech forem šíření, a že plnění těchto úkolů musí probíhat bez jakýchkoliv tlaků politických či zájmových skupin nebo orgánů Unie či vnitrostátních orgánů;

▼B

b) „nestranností“, kterou se rozumí, že se statistika musí vyvíjet, vypracovávat a šířit neutrálním způsobem a že se všem uživatelům musí dostat rovného zacházení;

c) „objektivitou“, kterou se rozumí, že se statistika musí vyvíjet, vypracovávat a šířit systematicky, spolehlivě a nepředpojatě; to předpokládá používání profesionálních a etických norem a skutečnost, že dodržované politiky a postupy jsou pro uživatele a respondenty zjišťování transparentní;

▼ B

- d) „spolehlivostí“, kterou se rozumí, že statistika musí měřit co nejvěrněji, nejpřesněji a nejsoustavněji skutečnost, kterou má podle zadání představovat, a to za předpokladu, že se pro výběr zdrojů, metod a postupů používají vědecká kritéria;
- e) „statistickou důvěrností“, kterou se rozumí ochrana důvěrných údajů o jednotlivých statistických jednotkách, získaných přímo pro statistické účely nebo nepřímo z administrativních nebo jiných zdrojů, a to za předpokladu, že je zakázáno používat získané údaje pro jiné než statistické účely a jejich nedovolené zpřístupňování;
- f) „efektivitou nákladů“, kterou se rozumí, že náklady na vypracovávání statistiky musí být přiměřené důležitosti výsledků a přínosů, o něž se usiluje, přičemž se musí optimálně využívat zdrojů a minimalizovat zatížení respondentů. Pokud je to možné, získávají se požadované informace z dostupných záznamů či zdrojů.

Statistické zásady stanovené v tomto odstavci jsou dále rozpracovány v kodexu v souladu s článkem 11.

2. Vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky zohlední mezinárodní doporučení a osvědčené postupy.

*Článek 3***Definice**

Pro účely tohoto nařízení se rozumí

- 1) „statistikou“ kvantitativní a kvalitativní souhrnná a reprezentativní informace charakterizující kolektivní jev v dotčené populaci;
- 2) „vývojem“ činnosti prováděné s cílem stanovit, posílit a zlepšit statistické metody, standardy a postupy používané pro vypracovávání a šíření statistik, a dále pro navrhování nových statistik a ukazatelů;
- 3) „vypracováváním“ veškeré činnosti související se sběrem, uchováváním, zpracováváním a analýzou, které jsou nezbytné pro sestavování statistik;
- 4) „šířením“ zpřístupňování statistik a statistických analýz uživatelům;

▼ M2

- 4a) „údaji“ veškeré digitální nebo nedigitální záznamy jednání, skutečností nebo informací a veškeré sestavy těchto jednání, skutečností nebo informací u zjišťovaných jednotek;
- 4b) „metadaty“ veškeré informace, které definují a popisují údaje a procesy;

▼ M2

- 4c) „držitelem údajů“ právnická nebo fyzická osoba nebo jiný subjekt, které jsou v souladu s příslušným unijním nebo vnitrostátním právem oprávněny a schopny spravovat a zpřístupňovat údaje získané jejich činností;

▼ B

- 5) „sběrem údajů“ zjišťování a všechny jiné metody získávání informací z různých zdrojů, včetně administrativních zdrojů;

▼ M2

- 5a) „zdrojem údajů“ zdroj poskytující údaje, které jsou samy o sobě nebo v kombinaci s údaji z jiných zdrojů relevantní a nezbytné pro vývoj a vypracovávání statistik, včetně statistických zjišťování, sčítání lidu, administrativních údajů nebo údajů zpřístupněných držiteli údajů na žádost;
- 5b) „přístupem k údajům“ zpracování údajů, které poskytl nebo zpřístupnil držitel údajů, národním statistickým úřadem nebo jinými vnitrostátními orgány nebo Komisí (Eurostatem) v souladu se zvláštními technickými, právními nebo organizačními požadavky;

▼ B

- 6) „statistickou jednotkou“ základní jednotka zjišťování, tedy fyzická osoba, domácnost, hospodářský subjekt a jiné podniky, ke kterým se údaje vztahují;
- 7) „důvěrnými údaji“ údaje, které umožňují přímou či nepřímou identifikaci statistických jednotek, čímž se zpřístupní individuální informace. Při rozhodování o tom, zda lze statistickou jednotku považovat za identifikovatelnou, se berou v úvahu všechny přiměřené prostředky, jejichž použití k identifikaci dané statistické jednotky třetí osobou lze rozumně předpokládat;

▼ M2

- 8) „použitím pro statistické účely“ výlučné použití pro vývoj, vypracování a šíření statistických výsledků a analýz statistickými orgány, včetně výzkumu a vědecké činnosti nebo stanovení opory výběru;

▼ B

- 9) „přímou identifikací“ identifikace statistické jednotky z jejího jména nebo adresy nebo z veřejně dostupného identifikačního čísla;
- 10) „nepřímou identifikací“ identifikace statistické jednotky jakýmkoliv jinými prostředky než přímou identifikací;
- 11) „úředníky Komise (Eurostatu)“ úředníci Společenství ve smyslu článku 1 služebního řádu úředníků Evropských společenství, kteří pracují ve statistickém úřadu Společenství;
- 12) „ostatními zaměstnanci Komise (Eurostatu)“ pracovníci Společenství ve smyslu článků 2 až 5 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství, kteří pracují ve statistickém úřadu Společenství.

▼BKAPITOLA II
STATISTICKÁ SPRÁVA A ŘÍZENÍ

Článek 4

Evropský statistický systém

Evropský statistický systém (ESS) je partnerství tvořené statistickým úřadem Společenství, kterým je Komise (Eurostat), a národními statistickými úřady (NSÚ) a jinými vnitrostátními orgány, jež v jednotlivých členských státech odpovídají za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky.

Článek 5

Národní statistické úřady a jiné vnitrostátní orgány**▼M1**

1. Národní statistický úřad určený členským státem jako subjekt, který odpovídá za koordinaci všech činností na vnitrostátní úrovni pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky určené v evropském statistickém programu v souladu s článkem 1 (dále jen „NSÚ“) působí v tomto ohledu jako výlučné kontaktní místo pro Komisi (Eurostat) v otázkách statistiky.

Koordinační odpovědnost NSÚ zahrnuje všechny ostatní vnitrostátní orgány odpovědné za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky stanovené v evropském statistickém programu v souladu s článkem 1. NSÚ je na vnitrostátní úrovni odpovědný zejména za koordinaci plánování statistických programů a předkládání zpráv, sledování kvality, metodiky, předávání údajů a komunikace týkající se statistické činnosti ESS. V míře, v jaké mohou být některé z uvedených evropských statistik sestavovány národními centrálními bankami jakožto členy Evropského systému centrálních bank (ESCB), NSÚ a národní centrální banky úzce spolupracují podle vnitrostátních ujednání s cílem zajistit vypracovávání úplných a soudržných evropských statistik, a zároveň zajišťují nezbytnou spolupráci mezi ESS a ESCB, jak je stanoveno v článku 9.

▼B

2. Komise (Eurostat) vede seznam NSÚ a jiných vnitrostátních orgánů odpovídajících za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, určených členskými státy, a zveřejní tento seznam na své internetové stránce.

3. NSÚ a jiné vnitrostátní orgány zařazené na seznam uvedený v odstavci 2 tohoto článku mohou přijímat granty bez výzvy k předložení návrhů v souladu s čl. 168 odst. 1. písm. d) nařízení (ES, Euratom) č. 2342/2002.

▼M1

Článek 5a

Předsedové NSÚ a vedoucí statistických útvarů jiných vnitrostátních orgánů

1. V rámci svých vnitrostátních statistických systémů členské státy zajistí profesionální nezávislost úředníků odpovědných za plnění úkolů stanovených v tomto nařízení.

▼ M1

2. Za tímto účelem předsedové NSÚ:
 - a) mají výlučnou odpovědnost za rozhodování o procesech, statistických metodách, standardech a postupech a o obsahu a načasování zveřejňování statistických výstupů a publikací pro evropskou statistiku vyvíjenou, vypracovávanou a šířenou NSÚ;
 - b) mají pravomoc rozhodovat o všech záležitostech týkajících se vnitřního řízení NSÚ;
 - c) při plnění statistických úkolů jednají nezávisle a nežadají vládu ani jiné instituce, orgány, úřady nebo subjekty o pokyny ani je od nich nepřijímají;
 - d) odpovídají za statistickou činnost a plnění rozpočtu NSÚ;
 - e) zveřejňují výroční zprávy a mohou vyjádřit své připomínky k záležitostem týkajícím se prostředků, které jsou z rozpočtu přidělovány na statistickou činnost;
 - f) koordinují statistické činnosti všech vnitrostátních orgánů, které odpovídají za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, jak je uvedeno v čl. 5 odst. 1;
 - g) v případě potřeby vypracovávají národní pokyny pro zajištění kvality při vývoji, vypracovávání a šíření veškeré evropské statistiky v rámci svých vnitrostátních statistických systémů a sledují a přezkoumávají jejich provádění, avšak odpovídají za zajištění souladu s těmito pokyny výhradně v rámci NSÚ; a
 - h) zastupují svůj vnitrostátní statistický systém v rámci ESS.
3. Každý členský stát zajistí, aby jiné vnitrostátní orgány odpovědné za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky plnily takové úkoly v souladu s národními pokyny vypracovanými předsedou NSÚ.
4. Členské státy zajistí, aby postupy přijímání a jmenování předsedů NSÚ a ve vhodných případech také vedoucích statistických útvarů jiných vnitrostátních orgánů, které vypracovávají evropské statistiky, byly transparentní a založeny výhradně na odborných kritériích. Těmito postupy by mělo být zajištěno respektování zásady rovných příležitostí, zejména pokud jde o pohlaví. Důvody pro odvolání předsedů NSÚ nebo jejich převedení na jinou pozici nesmějí ohrozit profesionální nezávislost.
5. Každý členský stát může zřídit vnitrostátní subjekt, který bude zajišťovat profesionální nezávislost tvůrců evropské statistiky. Předsedové NSÚ a popřípadě vedoucí statistických útvarů jiných vnitrostátních orgánů, které vypracovávají evropské statistiky, mohou využívat rad od těchto subjektů. Postupy pro přijímání, převádění a odvolávání členů takových subjektů musí být transparentní a založené výhradně na odborných kritériích. Těmito postupy by mělo být zajištěno respektování zásady rovných příležitostí, zejména pokud jde o pohlaví.

▼ B*Článek 6***Komise (Eurostat)**

1. Statistický úřad Společenství určený Komisí pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky je v tomto nařízení dále označován jako „Komise (Eurostat)“.

▼ MI

2. Na úrovni Unie jedná Komise (Eurostat) nezávisle při zajišťování vypracovávání evropské statistiky podle zavedených pravidel a statistických zásad.

3. Aniž je dotčen článek 5 Protokolu č. 4 o statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, Komise (Eurostat) koordinuje statistické činnosti orgánů a institucí Unie, zejména za účelem zajištění soudržnosti a kvality údajů a minimalizace zátěže výkaznictví. V tomto smyslu může Komise (Eurostat) vyzvat jakýkoli orgán nebo instituci Unie ke konzultaci nebo spolupráci za účelem vývoje metod a systémů pro statistické účely v rámci jejich příslušné působnosti. Každý z těchto orgánů nebo institucí, který navrhuje vypracování statistiky, konzultuje s Komisí (Eurostatem) a vezme v úvahu jakékoliv její doporučení, které může k tomuto účelu vydat.

*Článek 6a***Generální ředitel Komise (Eurostatu)**

1. Eurostat je statistickým orgánem Unie a generálním ředitelstvím Komise. Vede jej generální ředitel.

2. Komise zajistí, aby postup přijímání generálního ředitele Eurostatu byl transparentní a založený na odborných kritériích. Tímto postupem by mělo být zajištěno respektování zásady rovných příležitostí, zejména pokud jde o pohlaví.

3. Generální ředitel nese výlučnou odpovědnost za rozhodování o procesech, statistických metodách, standardech a postupech a o obsahu a načasování zveřejňování všech statistik vypracovaných Eurostatem. Při plnění těchto statistických úkolů jedná generální ředitel nezávisle, přičemž nežádá orgány nebo instituce Unie, vlády ani jiné instituce, orgány, úřady nebo agentury o pokyny ani je od nich nepřijímá.

4. Generální ředitel Eurostatu odpovídá za statistickou činnost Eurostatu. Generální ředitel Eurostatu vystoupí v rámci dialogu o otázkách statistiky okamžitě po svém jmenování Komisí a poté každý rok před příslušným výborem Evropského parlamentu k projednání otázek týkajících se statistické správy, metodiky a inovací v oblasti statistiky. Generální ředitel Eurostatu zveřejňuje výroční zprávu.

▼ B*Článek 7***Výbor pro evropský statistický systém**

1. Zřizuje se Výbor pro evropský statistický systém (dále jen „výbor pro ESS“). Poskytuje ESS odborné vedení pro vývoj, vypracování a šíření evropské statistiky v souladu se statistickými zásadami uvedenými v čl. 2. odst. 1.
2. Výbor pro ESS se skládá ze zástupců NSÚ, kteří jsou odborníky členských států v oblasti statistiky. Předsedá mu Komise (Eurostat).
3. Výbor pro ESS přijme svůj jednací řád, který odráží jeho úkoly.
4. Komise konzultuje s Výborem pro evropský statistický systém, pokud jde o
 - a) opatření, která má Komise v úmyslu učinit pro vývoj, vypracování a šíření evropské statistiky, jejich zdůvodnění na základě efektivity nákladů, prostředky a harmonogramy pro jejich dosažení a zatížení respondentů při plnění zpravodajské povinnosti;
 - b) navrhovaný rozvoj a priority evropského statistického programu;
 - c) iniciativy pro zavádění přehodnocení priorit a snížení zatížení respondentů do praxe;
 - d) záležitosti týkající se statistické důvěrnosti;
 - e) další rozvoj kodexu a
 - f) všechny další otázky, zejména v oblasti metodiky, vznikající v souvislosti s vypracováním nebo prováděním statistických programů, které přednese jeho předseda buď z vlastního podnětu, nebo na žádost některého členského státu.

*Článek 8***Spolupráce s dalšími orgány**

Evropský poradní výbor pro statistiku a Evropský poradní výbor pro správu a řízení statistiky jsou konzultovány v rámci svých příslušných pravomocí.

*Článek 9***Spolupráce s ESCB**

Pro minimalizaci zátěže výkaznictví a zaručení soudržnosti nezbytné pro vypracování evropské statistiky ESS a ESCB úzce spolupracují, přičemž dodržují statistické zásady uvedené v čl. 2 odst. 1.

▼B*Článek 10***Mezinárodní spolupráce**

Aniž je tím dotčeno postavení a úloha jednotlivých členských států, jsou postoje ESS ohledně záležitostí zvláštního významu pro evropskou statistiku na mezinárodní úrovni, jakož i zvláštní ujednání pro zastupování v mezinárodních statistických orgánech připravovány výborem pro ESS a koordinovány Komisí (Eurostatem).

*Článek 11***Kodex evropské statistiky**

1. Cílem kodexu je zajistit důvěru veřejnosti v evropskou statistiku tím, že stanoví, jak se má evropská statistika vyvíjet, vypracovávat a šířit v souladu se statistickými zásadami stanovenými v čl. 2 odst. 1 a osvědčenými mezinárodními statistickými postupy.

2. Kodex je podle potřeby přezkoumáván a aktualizován výborem pro ESS. Komise zveřejňuje změny kodexu.

▼M1

3. Členské státy a Komise přijmou veškerá nutná opatření pro zachování důvěry v evropskou statistiku. Za tímto účelem členské státy a Komise nadále usilují v rámci „Závazků o důvěryhodnosti statistiky“ (dále jen „závazky“) o zajištění důvěry veřejnosti v evropskou statistiku a o pokrok při naplňování statistických zásad obsažených v kodexu. Závazky zahrnou dle potřeby specifické politické závazky ke zlepšení nebo zachování podmínek pro provádění kodexu a zveřejní se společně se shrnutím pro občany.

4. Komise pravidelně sleduje plnění závazků členských států na základě výročních zpráv zasílaných členskými státy, které je podle potřeby budou aktualizovat.

Pokud nebude do 9. června 2017 závazek zveřejněn, příslušný členský stát předloží Komisí a zveřejní zprávu o pokroku při provádění kodexu a případně o úsilí vyvinutém pro stanovení závazku. Tyto zprávy o pokroku se pravidelně aktualizují nejméně jednou za dva roky po jejich prvním zveřejnění.

Do 9. června 2018 a poté každé dva roky předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o zveřejněných závazcích a případně o zprávách o pokroku.

▼ M1

5. Tento závazek Komise pravidelně monitoruje Evropská poradní komise pro dohled nad statistikou (dále jen „poradní komise“). Poradní komise zahrne hodnocení týkající se provádění tohoto závazku do své výroční zprávy předkládané Evropskému parlamentu a Radě v souladu s rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 235/2008/ES ⁽¹⁾. Poradní komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění tohoto závazku do 9. června 2018.

▼ B*Článek 12***Statistická kvalita**

1. Pro zaručení kvality výsledků se evropská statistika vyvíjí, vypracovává a šíří na základě jednotných standardů a harmonizovaných metod. V této souvislosti se použijí tato kritéria kvality:

- a) „relevance“ označuje míru, v jaké statistiky uspokojují stávající a potenciální potřeby uživatelů;
- b) „přesnost“ označuje blízkost odhadů neznámým skutečným hodnotám;
- c) „včasnost“ označuje dobu mezi dostupností informace a událostí nebo jevem, který popisuje;
- d) „dochvilnost“ označuje časovou prodlevu mezi datem zveřejnění údajů a cílovým datem (datem, kdy měly být údaje dodány);
- e) „dostupnost“ a „srozumitelnost“ označují, za jakých podmínek a v jaké formě mohou uživatelé údaje získat, používat a vykládat;
- f) „srovnatelnost“ označuje měření dopadu rozdílů mezi použitými statistickými koncepty, nástroji a postupy měření, srovnávají-li se statistiky mezi zeměpisnými oblastmi, odvětvími nebo v čase;
- g) „soudržnost“ označuje skutečnost, zda lze údaje spolehlivě různými způsoby a pro různé účely kombinovat.

▼ M1

2. Konkrétní požadavky na kvalitu, např. cílové hodnoty a minimální standardy pro vypracovávání statistik, mohou být stanoveny také odvětvovými právními předpisy.

Za účelem zajištění jednotného uplatňování kritérií kvality stanovených v odstavci 1 na údaje spadající do odvětvových právních předpisů v konkrétních statistických oblastech přijme Komise prováděcí akty, kterými stanoví formu, strukturu a periodicitu zpráv o kvalitě, na které se vztahují odvětvové právní předpisy. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 235/2008/ES ze dne 11. března 2008, kterým se zřizuje Evropská poradní komise pro dohled nad statistikou. (Úř. věst. L 73, 15.3.2008, s. 17).

▼ M1

3. Členské státy předloží Komisi (Eurostatu) zprávy o kvalitě předávaných údajů a vyjádří v nich veškeré případné pochybnosti o přesnosti těchto údajů. Komise (Eurostat) kvalitu předávaných údajů posoudí na základě odpovídající analýzy a připraví a zveřejní zprávy a sdělení o kvalitě evropské statistiky.

4. V zájmu transparentnosti Komise (Eurostat) v případě potřeby zveřejní své posouzení kvality příspěvků členských států k evropské statistice.

5. Pokud odvětvové právní předpisy stanoví možnost uložit pokuty v případech, kdy členské státy zkreslí statistické údaje, může Komise v souladu se Smlouvami a těmito odvětvovými právními předpisy zahájit a vést nezbytná šetření, pokud je to nutné včetně inspekci na místě, s cílem zjistit, zda zkreslení statistických údajů bylo závažné a úmyslné nebo k němu došlo z hrubé nedbalosti.

▼ B

KAPITOLA III

VYPRACOVÁVÁNÍ EVROPSKÉ STATISTIKY

Článek 13

Evropský statistický program

▼ M1

1. Evropský statistický program poskytuje rámec pro vývoj, vypracování a šíření evropské statistiky a stanoví hlavní oblasti a cíle plánovaných akcí na dobu odpovídající období víceletého finančního rámce. Tento program přijímá Evropský parlament a Rada. Dopad a efektivita nákladů programu se posuzuje za přispění nezávislých odborníků.

▼ B

2. Evropský statistický program stanoví priority, které se týkají potřeb informací za účelem provádění činností Společenství. Tyto potřeby jsou posuzovány s ohledem na zdroje, které jsou na úrovni Společenství i na vnitrostátní úrovni potřebné k poskytnutí požadovaných statistik, a rovněž s ohledem na zatížení respondentů a na náklady, které v této souvislosti vzniknou respondentům.

3. Komise zavede iniciativy, jejichž cílem je stanovit priority a snížit zatížení respondentů, a to pro celý evropský statistický program, nebo pro jeho část.

4. Komise předloží výboru pro ESS návrh evropského statistického programu k předběžnému přezkoumání.

5. Pro každý evropský statistický program Komise po konzultaci s výborem pro ESS předloží Evropskému parlamentu a Radě průběžnou zprávu o pokroku a závěrečnou hodnotící zprávu.

▼ B*Článek 14***Provádění evropského statistického programu**

1. Evropský statistický program se provádí prostřednictvím jednotlivých statistických akcí, o nichž rozhoduje

- a) Evropský parlament a Rada;
- b) ve zvláštních a řádně odůvodněných případech Komise, zejména za účelem splnění neočekávaných požadavků, v souladu s odstavcem 2, nebo
- c) vzájemná dohoda mezi NSÚ či jinými vnitrostátními orgány a Komisí (Eurostatem) v rámci jejich příslušných pravomocí. Tyto dohody se uzavírají písemnou formou.

▼ M1

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnout o přechodné přímé statistické akci, pokud:

- a) akce nestanovuje sběr údajů za více než tři referenční roky;
- b) údaje jsou již dostupné nebo přístupné v rámci příslušných NSÚ či jiných vnitrostátních orgánů nebo je lze získat přímo pomocí vhodných vzorků populace pro statistická zjišťování na unijní úrovni, přičemž je prováděna přiměřená koordinace s NSÚ a jinými vnitrostátními orgány; a
- c) v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽¹⁾ poskytuje Unie NSÚ a jiným vnitrostátním orgánům finanční příspěvky na pokrytí jejich dodatečných nákladů.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

▼ B

3. Při předkládání akcí, o nichž má být rozhodnuto podle odst. 1 písm. a) a b), Komise poskytne informace o

- a) důvodech akce, zejména s ohledem na cíle dotčené politiky Společenství;
- b) cílech akce a očekávaných výsledcích;
- c) analýze efektivity nákladů, včetně hodnocení zatížení respondentů a nákladů na vypracovávání, a
- d) způsobu provádění dané akce, včetně délky jejího trvání a úlohy Komise a členských států.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

▼B*Článek 15***Sítě spolupráce**

Jednotlivé statistické akce se rozvíjejí pokud možno v součinnosti v rámci ESS prostřednictvím sítí spolupráce, sdílením odborných znalostí a výsledků nebo prohloubením specializací na konkrétní úkoly. Za tímto účelem se vytvoří odpovídající finanční struktura.

Výsledek těchto akcí, jako jsou společné struktury, nástroje, procesy a metody, je zpřístupněn v rámci ESS. Iniciativy k vytvoření sítí spolupráce i výsledky přezkoumá výbor pro ESS.

*Článek 16***Evropský přístup ke statistice**

1. Ve zvláštních a řádně odůvodněných případech a v rámci evropského statistického programu je cílem evropského přístupu ke statistice

- a) maximalizace dostupnosti statistických souhrnů na evropské úrovni a zlepšení včasnosti evropské statistiky;
- b) snížení zatížení respondentů, NSÚ a jiných vnitrostátních orgánů založené na analýze efektivity nákladů.

2. K případům, v nichž je evropský přístup ke statistice důležitý, patří

- a) vypracovávání evropské statistiky za využití
 - i) nezveřejněných vnitrostátních příspěvků nebo vnitrostátních příspěvků části členských států,
 - ii) zvláště navržených schémat statistického zjišťování,
 - iii) částečných informací získaných metodami modelování;
- b) šíření statistických souhrnů na evropské úrovni uplatňováním zvláštních metod řízení rizika prozrazení statistických údajů, aniž by tím byla oslabena vnitrostátní ustanovení týkající se šíření.

3. Do opatření k provádění evropského přístupu ke statistice jsou plně zapojeny členské státy. Tato opatření k provádění evropského přístupu ke statistice se stanoví v rámci jednotlivých statistických akcí uvedených v čl. 14 odst. 1.

4. V případě potřeby se ve spolupráci s členskými státy vypracuje koordinovaná politika zveřejňování a revizí.

▼ **M2***Článek 16a***Reakce statistiky na naléhavé politické potřeby v krizových situacích**

1. Komise (Eurostat) posoudí krizové situace a ve vhodných případech provede naléhavé statistické akce v souladu s postupy stanovenými v tomto článku, pokud jsou splněny obě tyto podmínky:

a) je naprosto nezbytné reagovat na naléhavé politické potřeby vyplývající z dané krizové situace po aktivaci existujících krizových mechanismů v souladu s právními akty Unie, jako je prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2018/1993 ⁽¹⁾ nebo jiné mimořádné právní akty Unie;

b) tyto naléhavé politické potřeby nelze uspokojit v rámci evropského statistického programu.

2. Naléhavé statistické akce uvedené v odstavci 1 provádí Komise (Eurostat) na úrovni Unie v úzké spolupráci s NSÚ a jinými vnitrostátními orgány a mohou zahrnovat:

a) vypracovávání evropské statistiky vycházející z nových zdrojů nebo nových sběrů údajů, avšak s ohledem na zátěž pro respondenty a efektivitu nákladů pro členské státy;

b) poskytování nových statistických ukazatelů a poznatků vycházejících ze stávajících údajů;

c) vývoj metodických pokynů s cílem zajistit, aby statistiky ve všech členských státech zasažených krizovou situací byly srovnatelné a konzistentní;

d) další koordinovaná opatření na úrovni Unie, jejichž cílem je zajistit včasnou a relevantní reakci statistiky na konkrétní situaci.

3. Při posuzování potřeby naléhavých statistických akcí uvedených v odstavci 1 Komise (Eurostat) neprodleně informuje a konzultuje výbor pro ESS a řádně zohlední jeho odborné poradenství. Naléhavé statistické akce, které mají být provedeny, podléhají předchozímu posouzení výborem pro ESS. Za tímto účelem Komise (Eurostat) poskytne výboru pro ESS podrobné informace o akcích, které mají být provedeny, jejich odůvodnění na základě efektivnosti nákladů, prostředků a harmonogramech pro jejich provedení, posouzení zátěže pro respondenty průzkumů a finančním příspěvku Unie na pokrytí dodatečných nákladů NSÚ a jiných vnitrostátních orgánů.

4. Členské státy se mohou samostatně a dobrovolně rozhodnout, zda se těchto naléhavých statistických akcí uvedených v odstavci 1 zúčastní. Tyto naléhavé statistické akce musí být relevantní a musí pokrývat naléhavé politické potřeby vyplývající z krizové situace v Unii. Při účasti na naléhavých statistických akcích dodržují členské státy u vnitrostátních údajů, které mají být poskytnuty Komisi (Eurostatu), dohodnuté společné lhůty, četnost a požadavky na kvalitu.

⁽¹⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2018/1993 ze dne 11. prosince 2018 o opatřeních pro integrovanou politickou reakci EU na krize (Úř. věst. L 320, 17.12.2018, s. 28).

▼ **M2**

5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů upřesnit naléhavé statistické akce uvedené v odstavci 1 tohoto článku a stanovit postup pro jejich provádění, včetně příslušných lhůt, četnosti a požadavků na kvalitu, které mají uplatňovat členské státy, jež se dobrovolně účastní naléhavé statistické akce. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

Aniž jsou dotčeny výsady rozpočtového orgánu, obdrží NSÚ a jiné vnitrostátní orgány uvedené na seznamu podle čl. 5 odst. 2 tohoto nařízení finanční příspěvek z programu pro vnitřní trh zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/690 ⁽¹⁾ a v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽²⁾ na pokrytí dodatečných nákladů vzniklých při provádění těchto naléhavých statistických akcí. Tyto NSÚ a jiné vnitrostátní orgány mohou mimoto žádat o podporu z jiných použitelných finančních programů Unie v souladu s pravidly, kterými se dané programy řídí. Členské státy mohou rovněž žádat o podporu z Nástroje pro technickou podporu zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/240 ⁽³⁾. Pokud jsou prostředky k dispozici, je výše finančního příspěvku podle tohoto pododstavce stanovena v souladu s pravidly příslušného programu financování, zejména s pravidly evropského statistického programu.

6. Prováděcí akty přijaté podle odstavce 5 tohoto článku zůstávají v platnosti po dobu nepřesahující trvání dané krizové situace, nejdéle však po dobu 12 měsíců. V řádně odůvodněných případech může být doba platnosti prodloužena prováděcím aktem o dalších 12 měsíců. Tento prováděcí akt se přijme přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

▼ **M1***Článek 17***Roční pracovní program**

Komise každoročně do 30. dubna předkládá svůj pracovní program na následující rok výboru pro ESS.

Při přípravě každého ročního pracovního programu Komise zajistí účinné stanovování priorit včetně jejich přezkoumávání, podávání zpráv o statistických prioritách a přidělování finančních zdrojů. Komise co nejvíce zohlední připomínky výboru pro ESS. Každý roční pracovní program vychází z evropského statistického programu a určuje zejména:

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/690 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí program pro vnitřní trh, pro konkurenceschopnost podniků včetně malých a středních podniků, pro oblast rostlin, zvířat, potravin a krmiv a pro evropskou statistiku (Program pro jednotný trh) a kterým se zrušují nařízení (EU) č. 99/2013, (EU) č. 1287/2013, (EU) č. 254/2014 a (EU) č. 652/2014 (Úř. věst. L 153, 3.5.2021, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) č. 283/2014, a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/240 ze dne 10. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro technickou podporu (Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 1).

▼ **M1**

- a) akce, které Komise považuje za prioritní, přičemž se bere ohled na potřeby politiky Unie a finanční omezení jak na úrovni členských států, tak na úrovni Unie, jakož i na zátěž respondentů;
- b) iniciativy související s přezkumem priorit, včetně negativních priorit, a snížením zátěže jak pro poskytovatele údajů, tak pro tvůrce statistiky; a
- c) postupy a případné právní nástroje, které Komise navrhuje pro provádění ročního pracovního programu.

▼ **M2***Článek 17a***Přístup k administrativním údajům a jejich použití a integrace pro účely vývoje, vypracovávání a šíření evropské statistiky**

1. Vnitrostátní veřejné a poloveřejné subjekty, které jsou podle vnitrostátního práva odpovědné za administrativní zdroje údajů, databáze, systémy interoperability nebo údaje relevantní a nezbytné pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, bezplatně umožní NSÚ a jiným vnitrostátním orgánům přístup k uvedeným údajům a příslušným metadatům, jejich použití a integraci, a to včas a s dostatečnou četností a úrovní podrobnosti pro účely vývoje, vypracovávání a šíření evropské statistiky.

2. NSÚ a Komise (Eurostat) jsou konzultovány a zapojeny ve fázi prvotního návrhu, dalšího vývoje a rušení administrativních zdrojů údajů, databází nebo systémů interoperability sestavených a vedených jinými subjekty, což usnadní další použití těchto zdrojů údajů, databází nebo systémů interoperability pro účely vypracovávání evropské statistiky. Zapojují se rovněž do standardizačních činností týkajících se administrativních zdrojů údajů, databází nebo systémů interoperability, které jsou pro vypracovávání evropské statistiky relevantní.

2a. Pro účely tohoto nařízení se Komisi (Eurostatu) na žádost umožní přístup k příslušným údajům a metadatům z databází a systémů interoperability spravovaných institucemi a jinými subjekty Unie, jejich použití a včasná integrace, aniž jsou dotčeny akty Unie, kterými se tyto databáze a systémy interoperability zřizují, včetně centrálního úložiště pro podávání zpráv a statistiky (CRRS) zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ⁽¹⁾. Za tímto účelem Komise (Eurostat) spolupracuje s příslušnými institucemi a jinými subjekty Unie na upřesnění, jaké individuálně přizpůsobené údaje a metadata jsou požadovány, a jaké jsou provozní postupy pro použití údajů a nezbytné fyzické a logické záruky. Jsou-li údaje a metadata, které jsou zapotřebí pro evropskou statistiku, dostupné pouze v databázích a systémech interoperability spravovaných institucemi a agenturami Unie, může Komise (Eurostat) na žádost tyto údaje sdílet s příslušnými NSÚ nebo jinými vnitrostátními orgány odpovědnými za vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, aniž jsou dotčeny akty Unie, kterými se tyto databáze a systémy interoperability zřizují.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti hranic a víz a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 a (EU) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 27).

▼ M2

3. Přístup NSÚ, jiných vnitrostátních orgánů a Komise (Eurostatu) a jejich zapojení podle odstavců 1, 2 a 2a se omezuje na administrativní zdroje údajů, databáze a systémy interoperability v rámci jejich systémů veřejné správy.

4. K administrativním zdrojům údajů, databázím a systémům interoperability, které jejich vlastníci zpřístupnili NSÚ, jiným vnitrostátním orgánům a Komisi (Eurostatu) k využití pro vypracovávání evropské statistiky, musí být připojena příslušná metadata.

5. NSÚ, jiné vnitrostátní orgány a subjekty uvedené v odstavci 1 zavedou potřebné mechanismy spolupráce v souladu s národními specifiky. Tyto mechanismy rovněž umožní NSÚ provádět ověření kvality údajů a vytvářet statistické rámce na základě příslušných administrativních údajů, k nimž získaly přístup.

*Článek 17b***Povinnost soukromých držitelů údajů zpřístupnit údaje pro vývoj, vypracování a šíření evropské statistiky**

1. Aniž jsou dotčeny oznamovací povinnosti a ustanovení o sběru údajů nebo přístupu k údajům stanovené v odvětvových právních předpisech Unie v oblasti statistiky nebo povinnost držitelů údajů zpřístupnit údaje na základě výjimečné potřeby v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2854 ⁽¹⁾, může NSÚ nebo Komise (Eurostat) požádat soukromého držitele údajů, aby bezplatně zpřístupnil údaje a příslušná metadata, pokud jsou požadované údaje naprosto nezbytné pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky a nelze je získat jinými prostředky nebo jejich opětovné použití povede ke značnému snížení zátěže držitelů údajů a dalších podniků při plnění zpravodajské povinnosti. Tento sběr údajů nebo přístup k údajům může být uveden v ročním pracovním programu Komise.

2. Jako koordinátor národního statistického systému může NSÚ požádat soukromého držitele údajů o údaje jménem jiného vnitrostátního orgánu, pokud jsou požadované údaje nezbytné pro evropskou statistiku vyvíjenou, vypracovávanou a šířenou uvedeným jiným vnitrostátním orgánem. NSÚ a jiné vnitrostátní orgány členského státu vzájemně spolupracují, aby zabránily nadměrné zátěži soukromých držitelů údajů.

3. NSÚ a Komise (Eurostat) spolupracují a vzájemně si pomáhají, aby zabránily nadměrné zátěži soukromých držitelů údajů a určily, kdo má o údaje žádat. Žádost o údaje předkládá NSÚ soukromému držiteli údajů, nedohodnou-li se Komise a dotčený NSÚ, že podání žádosti Komisí (Eurostatem) je účinnější, například v případě soukromých držitelů údajů působících v celé Unii.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2854 ze dne 13. prosince 2023 o harmonizovaných pravidlech pro spravedlivý přístup k datům a jejich využívání a o změně nařízení (EU) 2017/2394 a směrnice (EU) 2020/1828 (nařízení o datech) (Úř. věst. L, 2023/2854, 22.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>).

▼ **M2**

4. Komise (Eurostat) může po dohodě s NSÚ zřídit zabezpečenou infrastrukturu, která bude používána na dobrovolném základě, aby bylo možné s NSÚ a jinými vnitrostátními orgány snadněji sdílet údaje, k nimž byl umožněn přístup v souladu s odstavcem 3.

Zabezpečená infrastruktura uvedená v prvním pododstavci je založena na technologiích, které jsou speciálně koncipovány tak, aby splňovaly požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ⁽¹⁾ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽²⁾.

5. Pokud je pro zpracování údajů, o které žádá NSÚ podle odstavce 1, zapotřebí zvláštní služba zpracování, mohou členské státy poskytnout soukromému držiteli údajů za tuto zvláštní službu náhradu, s výjimkou případů, kdy vnitrostátní právní předpisy nedovolují NSÚ nebo jiným vnitrostátním orgánům odpovědným za vypracovávání statistiky takovou náhradu poskytovat. Pokud Komise (Eurostat) požaduje údaje z důvodů efektivity podle odstavce 3 a je zapotřebí zvláštní služba zpracování, nabídne Komise (Eurostat) soukromému držiteli údajů za tuto zvláštní službu přiměřenou náhradu.

6. Tento článek se nevztahuje na mikropodniky nebo malé podniky ve smyslu článku 2 přílohy doporučení Komise 2003/361/ES ⁽³⁾, s výjimkou řádně odůvodněných případů, kdy údaje v držení takovýchto mikropodniků nebo malých podniků jsou z důvodu své povahy a objemu na vnitrostátní úrovni pro oficiální statistiku zvláště významné.

Článek 17c

Žádosti o údaje a podmínky pro zpřístupňování údajů pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky

1. Při žádosti o údaje podle článku 17b NSÚ nebo Komise (Eurostat):

- a) upřesní, jaké údaje a metadata se požadují;
- b) upřesní, pro jakou statistickou potřebu jsou údaje požadovány v souladu s čl. 17b odst. 1;
- c) určí četnost, s níž mají být údaje zpřístupněny, a lhůty, v nichž mají být zpřístupněny;
- d) určí provozní podmínky pro zpřístupňování údajů;

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

⁽³⁾ Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36).

▼ M2

2. Žádosti o údaje uvedené v odstavci 1 musí být v souladu se zásadou minimalizace údajů a být úměrné statistické potřebě, pokud jde o míru detailnosti a objem údajů a četnost, s níž jsou údaje zpřístupňovány. Tyto žádosti se v zásadě musí týkat jiných než osobních údajů a pouze za zvláštních okolností se mohou týkat osobních údajů z kategorií upřesněných v odvětvových právních předpisech.

3. V návaznosti na žádost o údaje uvedenou v odstavci 1 se uskuteční dialog mezi NSÚ, jiným vnitrostátním orgánem nebo Komisí (Eurostatem) a dotčeným soukromým držitelem údajů s cílem projednat opatření, která jsou zapotřebí k zpřístupnění údajů pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, za účelem uzavření dohody.

4. Pokud není do tří měsíců od oznámení žádosti o údaje uvedené v odstavci 1 uzavřena dohoda uvedená v odstavci 3 nebo pokud soukromý držitel údajů neplní dohodu:

a) v případě, že o údaje požádal NSÚ, může podat soukromému držiteli údajů druhou žádost, aby údaje zpřístupnil ve stanovené lhůtě, a soukromý držitel údajů poté zpřístupní tyto údaje v této lhůtě;

b) v případě, že o údaje požádala Komise (Eurostat), může přijmout rozhodnutí, kterým soukromému držiteli údajů uloží, aby údaje zpřístupnil ve lhůtě, která nesmí být kratší než 15 kalendářních dnů, a soukromý držitel údajů poté tyto údaje zpřístupní ve lhůtě stanovené v uvedeném rozhodnutí.

Na rozhodnutí uvedené v prvním pododstavci písm. b) tohoto odstavce se použije odstavec 1 tohoto článku. Uvedené rozhodnutí musí zohledňovat témata, u kterých při dialogu se soukromým držitelem údajů případně došlo k přiblížení názorů. V rozhodnutí se rovněž uvede lhůta, v níž má soukromý držitel údajů odpovědět, lhůta, v níž má soukromý držitel dat zpřístupnit údaje, pokuty stanovené podle odstavce 6, které mohou být uloženy v případě, že údaje nejsou poskytnuty včas, a prostředky nápravy proti rozhodnutí.

5. Členské státy přijmou vhodná opatření k zajištění účinného vynucování povinností ze žádostí uvedených v odst. 4 písm. a).

6. Komise přijme vhodná opatření k zajištění účinného výkonu rozhodnutí přijatých v souladu s odst. 4 písm. b). Tato opatření mohou zahrnovat uložení pokut, pokud soukromý držitel údajů úmyslně nebo z nedbalosti neposkytne údaje požadované rozhodnutím uvedeným v odst. 4 písm. b) ve stanovené lhůtě nebo poskytne nesprávné, neúplné nebo zavádějící údaje. Při stanovování výše pokut zohlední Komise povahu, závažnost, dobu trvání a opakování nesplnění povinnosti.

▼ M2

7. Komise může přijmout rozhodnutí o uložení pokuty do jednoho roku od uplynutí lhůty pro předložení údajů stanovené v jejím rozhodnutí podle odst. 4 písm. b), pokud soukromý držitel údajů nepředloží žádné údaje, nebo do jednoho roku od předložení nesprávných, neúplných nebo zavádějících údajů. Maximální výše pokut činí 25 000 EUR, v případě opakovaného nesplnění povinnosti během tří let 50 000 EUR. Pravomoc Komise vykonat rozhodnutí o uložení pokuty podléhá promlčecí lhůtě pěti let ode dne, kdy dané rozhodnutí stane konečným. Před přijetím rozhodnutí podle odstavce 6 tohoto článku poskytne Komise soukromému držiteli údajů příležitost vyjádřit se k předběžným zjištěním Komise a k opatřením, která by Komise mohla na základě těchto předběžných zjištění přijmout.

*Článek 17d***Přezkum rozhodnutí, kterými se ukládají pokuty, Soudním dvorem Evropské unie**

V souladu s článkem 261 Smlouvy o fungování Evropské unie má Soudní dvůr Evropské unie pravomoc k přezkumu v plné jurisdikci týkající se rozhodnutí, kterými Komise uložila pokuty. Uloženou pokutu může zrušit, snížit nebo zvýšit.

*Článek 17e***Povinnosti NSÚ, jiných vnitrostátních orgánů a Komise (Eurostatu) při použití údajů, které soukromí držitelé údajů zpřístupnili pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky**

1. NSÚ a Komise (Eurostat) použijí údaje zpřístupněné v souladu s článkem 17b pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky:

- a) výhradně pro statistické účely;
- b) v souladu se statistickými zásadami stanovenými v čl. 2 odst. 1 a
- c) v souladu s povinností nesdílet údaje mimo ESS, pokud soukromý držitel údajů nevyjádřil se sdílením těchto údajů souhlas.

2. NSÚ a Komise (Eurostat) zavedou vhodné záruky pro zpracování osobních údajů pro statistické účely v souladu s článkem 89 nařízení (EU) 2016/679 a článkem 13 nařízení (EU) 2018/1725, zejména za účelem dodržování zásady pseudonymizace údajů.

3. NSÚ a Komise (Eurostat):

- a) přijmou vhodná opatření na ochranu statistické důvěrnosti a obchodního tajemství;
- b) je-li zpracování osobních údajů nezbytné, přijmou technická a organizační opatření, která chrání práva a svobody subjektů údajů.

▼ M2

4. Odstavce 1 a 3 tohoto článku se použijí na kterýkoli jiný vnitrostátní orgán, který obdržel údaje na základě žádosti, již podal jeho jménem NSÚ podle čl. 17b odst. 2.

*Článek 17f***Sdílení jiných než důvěrných údajů v ESS a mezi ESS a ESCB**

1. Jiné než důvěrné údaje mohou být sdíleny, pokud je to nezbytné a pokud jsou údaje k dispozici v souhrnné podobě, na základě žádosti mezi jednotlivými NSÚ, a to z jejich vlastního podnětu nebo jménem jiného vnitrostátního orgánu, a mezi NSÚ a Komisí (Eurostatem) výhradně pro statistické účely a ke zlepšení kvality evropské statistiky.

2. Jiné než důvěrné údaje, včetně údajů zpřístupněných soukromými držiteli údajů, mohou být sdíleny, pokud je to nezbytné a pokud jsou údaje k dispozici v souhrnné podobě, na základě žádosti mezi ESS a členem ESCB, a to v oblastech sdílené odpovědnosti nebo společného zájmu, pokud se údaje používají výhradně ke statistickým účelům a ke zlepšení kvality evropské statistiky vyvíjené a vypracovávané daným členem ESCB.

3. Komise (Eurostat) zřídí zabezpečenou infrastrukturu pro usnadnění sdílení údajů podle tohoto článku a NSÚ a případně jiné vnitrostátní orgány nebo členové ESCB mohou tuto zabezpečenou infrastrukturu pro sdílení údajů používat na dobrovolném základě.

4. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví technické aspekty sdílení údajů mezi statistickými orgány uvedenými v tomto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

KAPITOLA IIIa

VÝVOJ EVROPSKÉ STATISTIKY*Článek 17g***Statistika ve vývoji**

1. NSÚ, jiné vnitrostátní orgány a Komise (Eurostat) se snaží neustále inovovat a vyvíjet nové statistické výstupy a poznatky založené na všech dostupných zdrojích údajů a využívat nejmodernější technologie s cílem začlenit je do pravidelného vypracovávání evropské statistiky. Za tímto účelem může Komise (Eurostat) v úzké spolupráci s výborem pro ESS iniciovat vývoj nových statistických výstupů a poznatků napříč ESS. Tyto statistické výstupy a poznatky lze zahrnout do ročního pracovního programu a provádět je prostřednictvím jednotlivých statistických akcí uvedených v čl. 14 odst. 1.

2. Statistika, která je ve vývoji, nemusí nutně splňovat všechna kritéria kvality stanovená v čl. 12 odst. 1.

▼ M2

3. Komise (Eurostat) může se souhlasem NSÚ nebo jiných vnitrostátních orgánů šířit evropskou statistiku, která je dosud ve vývoji, přičemž výslovně uvede, že daná statistika je ve vývoji. NSÚ a jiné vnitrostátní orgány mohou rovněž šířit jimi vypracovávanou evropskou statistiku, která je dosud ve vývoji.

▼ B

KAPITOLA IV

ŠÍŘENÍ EVROPSKÉ STATISTIKY

*Článek 18***Opatření týkající se šíření**

1. Šíření evropské statistiky se provádí v plném souladu se statistickými zásadami stanovenými v čl. 2 odst. 1, zejména s ohledem na ochranu statistické důvěrnosti a zajištění rovnosti přístupu, jak to vyžaduje zásada nestrannosti.

2. Šíření evropské statistiky provádějí Komise (Eurostat), NSÚ a jiné vnitrostátní orgány v rámci svých příslušných pravomocí.

3. Členské státy a Komise poskytují v rámci svých příslušných pravomocí nezbytnou podporu k zajištění rovnosti přístupu k evropské statistice pro všechny uživatele.

▼ M2

4. Evropskou statistiku, kterou členské státy již zveřejnily na vnitrostátní úrovni, může Komise šířit před uplynutím lhůt stanovených v příslušných odvětvových právních předpisech, pokud tyto statistiky splňují příslušné definice a klasifikace.

▼ B*Článek 19***Soubory k veřejnému použití**

Údaje o jednotlivých statistických jednotkách mohou být šířeny ve formě souboru k veřejnému použití, který obsahuje anonymizované záznamy připravené tak, že nelze, ať už přímo, či nepřímo, identifikovat statistické jednotky, vezmou-li se v úvahu všechny přiměřené prostředky, jejichž použití třetí stranou lze rozumně předpokládat.

Pokud byly údaje předány Komisi (Eurostatu), vyžaduje se výslovný souhlas NSÚ či jiného vnitrostátního orgánu, který údaje poskytl.

▼BKAPITOLA V
STATISTICKÁ DŮVĚRNOST*Článek 20***Ochrana důvěrných údajů**

1. Následující pravidla a opatření se použijí k zajištění výlučného používání důvěrných údajů pro statistické účely a k zabránění jejich nedovoleného zpřístupnění.

2. Důvěrné údaje získané výhradně za účelem vypracování evropské statistiky používají NSÚ či jiné vnitrostátní orgány a Komise (Eurostat) výhradně pro statistické účely, pokud statistická jednotka nevyjádřila jednoznačný souhlas s použitím těchto údajů k jakýmkoliv jiným účelům.

3. Statistické výsledky, které mohou umožňovat identifikaci statistické jednotky, mohou být šířeny NSÚ či jinými vnitrostátními orgány a Komisí (Eurostatem) v těchto výjimečných případech:

a) jestliže jsou konkrétní podmínky a formy stanoveny aktem Evropského parlamentu a Rady přijatým v souladu s článkem 251 Smlouvy a statistické výsledky se pozmění takovým způsobem, aby jejich šířením nebyla dotčena statistická důvěrnost, pokud o to statistická jednotka požádá, nebo

b) jestliže statistická jednotka vyjádřila jednoznačný souhlas se zpřístupněním údajů.

4. NSÚ či jiné vnitrostátní orgány a Komise (Eurostat) přijmou v rámci svých příslušných pravomocí veškerá nezbytná právní, správní, technická a organizační opatření, aby zajistily fyzickou a logickou ochranu důvěrných údajů (řízení rizika prozrazení statistických údajů).

▼M1

NSÚ, jiné vnitrostátní orgány a Komise (Eurostat) přijmou všechna nezbytná opatření, aby zajistily sjednocení zásad a pokynů týkajících se fyzické a logické ochrany důvěrných údajů. Komise zajistí takové sjednocení prováděcími akty, aniž by se doplňovalo toto nařízení. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

▼B

5. Úředníci a ostatní zaměstnanci NSÚ či jiných vnitrostátních orgánů mající přístup k důvěrným údajům jsou povinni zachovávat důvěrnost těchto údajů, a to i po skončení své funkce.

▼ B*Článek 21***Předávání důvěrných údajů****▼ M2**

1. Předávání důvěrných údajů orgánem ESS uvedeným v článku 4, který údaje shromáždil, jinému orgánu ESS je přípustné, jestliže je toto předávání nezbytné pro účinný vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky nebo pro zvýšení kvality evropské statistiky. Pokud jsou údaje předávány Komisi (Eurostatu), vyžaduje se souhlas NSÚ či jiného vnitrostátního orgánu, který údaje poskytl.

2. Předávání důvěrných údajů mezi orgánem ESS, který údaje shromáždil, a členem ESCB je přípustné, jestliže je toto předávání nezbytné pro účinný vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky nebo pro zvýšení kvality evropské statistiky v příslušných oblastech působnosti ESS a ESCB a jestliže byla tato nezbytnost odůvodněna. Pokud jsou údaje předávány Komisi (Eurostatu), vyžaduje se souhlas NSÚ či jiného vnitrostátního orgánu, který údaje poskytl.

▼ B

3. Pro každé následné předání navazující na první předání se vyžaduje výslovné povolení orgánu, který údaje sebral.

4. Vnitrostátní pravidla týkající se statistické důvěrnosti nelze uplatnit proti předávání důvěrných údajů podle odstavců 1 a 2, pokud je toto předávání stanoveno aktem Evropského parlamentu a Rady přijatým v souladu s článkem 251 Smlouvy.

5. Důvěrné údaje předávané podle tohoto článku se používají výhradně pro statistické účely a přístup k nim mají pouze pracovníci, kteří provádějí statistické činnosti v rámci svého příslušného pracovního oboru.

6. Ustanovení o statistické důvěrnosti stanovená v tomto nařízení se vztahují na všechny důvěrné údaje předávané v rámci ESS a mezi ESS a ESCB.

*Článek 22***Ochrana důvěrných údajů v Komisi (Eurostatu)**

1. Důvěrné údaje jsou přístupné, s výhradou výjimek stanovených v odstavci 2, pouze úředníkům Komise (Eurostatu) v rámci jejich příslušného pracovního oboru.

2. Komise (Eurostat) může ve výjimečných případech udělit přístup k důvěrným údajům svým ostatním zaměstnancům a jiným fyzickým osobám pracujícím pro Komisi (Eurostat) na smluvním základě v rámci jejich příslušného pracovního oboru.

3. Osoby mající přístup k důvěrným údajům použijí tyto údaje výhradně pro statistické účely. Tomuto omezení podléhají i po skončení svých funkcí.

▼ M2*Článek 23***Přístup k důvěrným údajům pro výzkumné účely**

Komise (Eurostat) nebo NSÚ či jiné vnitrostátní orgány mohou v rámci svých pravomocí udělit výzkumným pracovníkům provádějícím statistické analýzy pro vědecké účely přístup k důvěrným údajům, včetně údajů zpřístupněných soukromými držiteli údajů, které umožňují pouze nepřímou identifikaci statistických jednotek. Pokud byly údaje předány Komisi (Eurostatu), vyžaduje se souhlas NSÚ či jiného vnitrostátního orgánu, který údaje poskytl.

Komise stanoví prostřednictvím prováděcích aktů opatření, pravidla a podmínky pro přístup na úrovni Unie. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 27 odst. 2.

Pro účely tohoto nařízení zahrnují výzkumné účely výzkumné činnosti, jako je technologický rozvoj a demonstrace, základní výzkum a aplikovaný výzkum.

▼ M1▼ M2*Článek 25***Veřejně dostupné údaje**

Údaje, které jsou podle právních předpisů dostupné veřejnosti a které podle vnitrostátního nebo unijního práva zůstávají veřejnosti dostupné, se nepovažují za důvěrné, jsou-li použity pro statistické účely nebo pro účely šíření statistik z nich získaných. Tyto údaje zahrnují zejména údaje o klíčových atributech jednotlivých společností, jak jsou uvedeny v prováděcím nařízení Komise (EU) 2023/138 ⁽¹⁾.

▼ M1*Článek 26***Porušení statistické důvěrnosti**

Členské státy a Komise přijmou vhodná opatření k zabránění jakémukoliv porušení statistické důvěrnosti a stanoví sankce za její porušení. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

▼ B

KAPITOLA VI

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ▼ M2*Článek 26a***Příspěvek k vnitrostátním rámcům pro správu údajů**

1. V souladu se zásadou subsidiarity mohou NSÚ na vnitrostátní úrovni převzít funkce stanovené ve vnitrostátních rámcích pro správu

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/138 ze dne 21. prosince 2022, kterým se stanoví seznam konkrétních datových souborů s vysokou hodnotou a opatření pro jejich zveřejnění a opakované použití (Úř. věst. L 19, 20.1.2023, s. 43).

▼ M2

údajů s cílem podporovat integraci a interoperabilitu údajů, popis metadat, zajištění kvality a stanovování norem, sdílení a opětovné použití údajů, jakož i další úkoly a funkce stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/868 ⁽¹⁾.

2. Vykonávání funkcí uvedených v odstavci 1 tohoto článku ze strany NSÚ musí být slučitelné s výkonem statistických funkcí prováděných v souladu se statistickými zásadami stanovenými v čl. 2 odst. 1.

▼ M1*Článek 27***Postup projednávání ve výboru**

1. Komisi je nápomocen výbor pro ESS. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ⁽²⁾.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

▼ M2*Článek 27a***Hodnocení a přezkum**

Do 27. prosince 2029 provede Komise hodnocení tohoto nařízení a předloží zprávu o hlavních zjištěních Evropskému parlamentu a Radě. Hodnocení posoudí zejména:

- a) reakci statistiky na krizovou situaci podle článku 16a;
- b) povinnost soukromých držitelů údajů umožnit použití jejich údajů pro evropskou statistiku v souladu s články 17b, 17c, 17d a 17e;
- c) sdílení údajů v ESS podle článku 17f;
- d) vývoj evropské statistiky podle kapitoly IIIa.

▼ B*Článek 28***Zrušení**

1. Nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/868 ze dne 30. května 2022 o evropské správě dat a o změně nařízení (EU) 2018/1724 (akt o správě dat) (Úř. věst. L 152, 3.6.2022, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

▼ B

Odkazy na Výbor pro statistickou důvěrnost zřízený zrušeným nařízením se považují za odkazy na výbor pro ESS zřízený článkem 7 tohoto nařízení.

2. Nařízení (ES) č. 322/97 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

3. Rozhodnutí 89/382/EHS, Euratom se zrušuje.

Odkazy na Výbor pro statistické programy se považují za odkazy na výbor pro ESS zřízený článkem 7 tohoto nařízení.

*Článek 29***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.